

SUB Hamburg



B/110519

---

Jesús Cañas Murillo  
Fco. Javier Grande Quejigo  
José Roso Díaz (Eds.)

# Medievalismo en Extremadura

Estudios sobre Literatura y Cultura Hispánicas  
de la Edad Media

UNIVERSIDAD  DE EXTREMADURA



Cáceres  
2009

# ÍNDICE

Páginas

---

## I. Presentación y Apertura

<i>Quiero leer un libro...</i> (Nota previa) .....	3
<i>Jesús Cañas Murillo</i>	

---

## II. Cultura y Sociedad en el Medievo

<i>Don Álvaro de Luna: entre Piccolomini, Juan de Mena y las Crónicas</i> .....	9
<i>Álvaro Alonso</i>	
<i>Una lectura comparada: la Consolatio Philosophiae de Boeci i el Libre de Fortuna e Prudència de Bernat Metge</i> .....	19
<i>Eduard Baile López</i>	
<i>La tradición extravagante de la literatura: notarios poetas</i> .....	31
<i>Anna Maria Compagna</i>	
<i>Imprenta y humanismo castellano del siglo XV: el caso de Alonso de Cartagena</i> .....	41
<i>Luis Fernández Gallardo</i>	
<i>Los Reyes Católicos y la Universidad de Salamanca: la formación al servicio del ideal monárquico</i> .....	53
<i>Héctor H. Gassó</i>	
<i>Sobre los distintos significados de los símbolos marítimos y náuticos en la poesía medieval</i> .....	67
<i>Andrés José Pociña López</i>	

La retórica de la palabra en el tránsito del XIII al XIV .....	81
<i>Antonio Salvador</i>	

---

### III. De Primitiva Lírica y Antigua Épica

---

«Hermanas reina y cautiva»: variação expressiva e invariante fabular .....	125
<i>Teresa Araújo</i>	
Normatividad en el romancero viejo .....	139
<i>Aurelio González</i>	
Ambición y maternidad: la leyenda de la Condesa Traidora .....	151
<i>Marjorie Ratcliffe</i>	

---

### IV. Mester traigo fermoso y otros mesteres

---

La lengua del <i>Libro de Apolonio</i> .....	163
<i>Gerold Hilty</i>	
La ironía en el <i>Libro de Buen Amor</i> .....	177
<i>Armando López Castro</i>	
El <i>Poema de Alfonso XI</i> y la teoría política de su época .....	191
<i>María Fernanda Nussbaum</i>	
Fuentes bíblicas en la obra de Sem Tob de Carrión .....	203
<i>Vicka Prilutsky</i>	
«Mas non lo çerraré» ( <i>Lba</i> 1626d). Análisis estructural y crítica textual .....	211
<i>Henk de Vries</i>	

---

### V. Alfonso el Sabio y su obra

---

La sección no conservada de la Quinta Parte de la <i>General Estoria</i> : contenido, fuentes, problemas textuales .....	223
<i>Belén Almeida Cabrejas</i>	
El Cancionero profano alfonsí. Consideraciones ecdóticas y hermenéuticas.....	235
<i>Juan Paredes</i>	

---

## VI. De Re Hagiographica

---

El <i>Flos Sanctorum</i> medieval para lectores de hoy.....	261
<i>Fernando Baños Vallejo</i>	
¿Puede hablar la mujer santa?: El lenguaje y el poderío simbólico en la hagiografía castellana de los siglos XIV y XV .....	273
<i>Emma Gatland</i>	
A narrativa da vida e milagres da Rainha Santa Isabel: testemunhos e edições..	279
<i>Isabel Rosa Dias</i>	

---

## VII. De Lírica Galaicoportuguesa

---

Lais líricos e narrativos: separação total ou variações em campo comum? .....	295
<i>Isabel de Barros Dias</i>	
Lopo Liáns, <i>em cas da ifante</i> .....	305
<i>Vicenç Beltran</i>	
Apuntes para una nueva edición crítica de la <i>cantiga de Valcavado</i> .....	313
<i>Elvira Fidalgo</i>	
La lectura de la cantiga. Nuevas consideraciones sobre las rúbricas explicativas de B y V .....	323
<i>Pilar Lorenzo Gradín</i>	
El apartado «de louvor» del <i>Cancioneiro Geral</i> de Garcia de Resende.....	333
<i>Sara Rodrigues de Sousa</i>	

---

## VIII. Poesía y Cancioneros

---

Rúbricas y acrósticos en las coplas de amores de Juan del Encina .....	349
<i>Álvaro Bustos Táuler</i>	
La historiografía sobre la Poesía Cancioneril en la primera mitad del siglo XIX (1808-1850) .....	367
<i>Mariano de la Campa Gutiérrez</i>	

El «Cancionero de Juan Fernández de Híjar» (MN6) y <i>Diversi Rime en Spaniol</i> , Manuscrito Gl. Kgl. Samling, 435 <sup>2o</sup> de la Biblioteca Real de Copenhague (CR).....	381
<i>M<sup>a</sup> Jesús Díez Garretas</i>	
Un Cancionero imaginario de Gómez Manrique.....	393
<i>Manuel Moreno García del Pulgar</i>	
La poesía de Pedro de la Caltraviesa (II) .....	413
<i>Cleofé Tato</i>	
Procesos intertextuales e interdiscursivos en los «decires de refranes».....	425
<i>Isabella Tomassetti</i>	

---

## IX. De Memoriales y otras Crónicas

---

Exemplum na cronística portuguesa: reinado de D. Dinis.....	445
<i>Rita Gomes</i>	
La figura de Enrique IV y el arte del retrato en la historiografía castellana del siglo XV.....	449
<i>María del Carmen Saén de Casas</i>	
Problemas de transmisión del <i>Memorial de los Reyes Católicos</i> de Lorenzo Galíndez de Carvajal.....	461
<i>José Soto Vázquez</i>	

---

## X. De libros de caballerías y otros relatos

---

Magister Odo de Chérítón y el <i>Libro de los Gatos</i> .....	479
<i>Carmen Elena Armijo</i>	
Hermosos y comedidos gigantes en los libros de caballerías hispánicos: <i>Flor de caballerías</i> .....	489
<i>Axayácatl Campos García Rojas</i>	
La lanza herbolada que mató a Tristán: la versión castellana medieval frente a sus correlatos franceses e italianos (cap. 80 del <i>Tristán de Leonís</i> de 1501).....	499
<i>María Luzdivina Cuesta Torre</i>	
Las paradojas del amor en Grimalte y Gradissa .....	515
<i>Brenda Franco Valdés</i>	

La otra realidad social en los libros de caballerías: IV. De los «desamorados» a los adúlteros .....	527
<i>José Manuel Lucía Megías y Emilio José Sales Dasí</i>	
La amistad en <i>Oliueros de Castilla y Artus d'Algarve</i> .....	545
<i>Rodrigo Vizcaíno</i>	

---

## XI. De dramaturgia medieval y otros teatros

---

Guzmán el Bueno, un héroe medieval en una tragedia neoclásica española....	555
<i>Malén Álvarez Franco</i>	
Tradiciones parateatrales medievales en el primer teatro extremeño del XVI...	563
<i>Francisco Javier Grande Quejigo</i>	
<i>El rey Enrique el Enfermo</i> (1709) de Cañizares: el retorno teatral a la Edad Media.....	577
<i>M<sup>a</sup> del Rosario Leal Bonmati</i>	
Poesía de cancioneros y teatro primitivo (Égloga y Comedia) .....	587
<i>Miguel Ángel Pérez Priego</i>	
El tipo del héroe en la tragedia <i>Pelayo</i> de Manuel José Quintana.....	605
<i>José Roso Díaz</i>	

---

## XII. Vertiendo en odres nuevos

---

De traductores y traducciones.....	621
<i>Carlos Alvar</i>	
Para uma leitura da parte primeira da tradução portuguesa da <i>Vita Christi</i> de Ludolfo, O Cartuxano .....	635
<i>Elsa Branco da Silva</i>	
El accessus ad auctorem en la «versión interpolada» de la <i>Consolatio Philosophiae</i> .....	649
<i>Antonio Doñas</i>	